

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KBLAT05

Kebab lift for 15x15 mm kebab skewers - max. load: 350 kg



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Kebab Lift for 15x15 mm Kebab Skewers

1. General Information

Thank you for your purchase of the Kebab Lift for 15x15 mm Kebab Skewers. This product is designed to assist in the efficient handling of kebabs during cooking and serves a maximum load of 350 kg. Please read this manual carefully to ensure safe and effective use of the product.

2. Safety Information

- General Safety: Always read and understand the user manual before using the product. Keep the manual for future reference.
- Usage Limitations: Do not exceed the maximum load capacity of 350 kg.
- Personal Protection: Wear appropriate safety gear, such as gloves, when handling hot food or the kebab lift.
- Positioning: Ensure the kebab lift is placed on a stable, flat surface to prevent tipping or spilling.
- Electrical Safety: If the kebab lift uses electrical components, ensure it is connected to a properly grounded outlet.
- Children and Pets: Keep the product away from children and pets to prevent accidents.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KBLAT05
- Material: Stainless Steel
- Maximum Load: 350 kg
- Compatibility: Suitable for 15x15 mm kebab skewers
- Dimensions: (Specify dimensions if available on the webpage)

4. Setup and Installation

1. Position the Base: Place the kebab lift base on a stable and level surface.
2. Attach the Lifting Mechanism: Ensure that all components are securely attached. Refer to the diagram provided in the packaging for correct assembly.
3. Setup Skewers: Insert kebab skewers measuring 15x15 mm into the designated slots.
4. Test Stability: Before use, gently test the stability of the kebab lift with a light load. Adjust if necessary.
5. Final Check: Make sure all parts are securely fastened and there are no loose components before proceeding to use.

5. Operation

1. Loading: Carefully load the kebabs in the designated skewer slots, ensuring that the weight is evenly distributed.
2. Lifting Mechanism: Utilize the lifting handle to raise or lower the kebabs according to your cooking needs.
3. Cooking: Monitor the cooking process, and ensure that the kebabs are cooked evenly.

6. Cleaning and Maintenance

- Cleaning: After use, allow the kebab lift to cool down. Wipe down with a damp cloth using mild detergent. Do not use abrasive materials.
- Inspection: Regularly check for wear or damage to components. Replace any worn parts immediately.
- Storage: Store the kebab lift in a dry area to prevent corrosion.

7. Troubleshooting

- Problem: Kebab lift will not raise or lower.
 - Solution: Check for any obstruction in the lifting mechanism. Ensure all components are assembled correctly.
- Problem: Skewers are not fitting properly.
 - Solution: Ensure that the skewers are the correct dimensions (15x15 mm) and are inserted correctly.

8. Disposal

At the end of its life cycle, dispose of the Kebab Lift responsibly. Follow local waste disposal regulations regarding metal and electronic components. Recycle where possible.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our Kebab Lift. We hope you enjoy using it for many delicious meals.

DE DEUTSCH

Produktmanual für Kebab Lift (Model KBLAT05)

1. Allgemeine Informationen

Der Kebab Lift (Model KBLAT05) ist ein professionelles Gerät für die sichere und effiziente Handhabung von Kebab-Spießen. Entwickelt für den Einsatz in der Gastronomie, ermöglicht dieser Lift das einfache Heben und Senken von bis zu 15x15 mm Kebab-Spießen mit einer maximalen Tragfähigkeit von 350 kg.

2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Verwenden Sie den Kebab Lift ausschließlich im vorgesehenen Rahmen und gemäß den Herstelleranweisungen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät auf einem stabilen, ebenen Untergrund steht.
- Stellen Sie sicher, dass nur geschultes Personal den Lift bedient.
- Verwenden Sie Schutzhandschuhe, um Verletzungen durch heiße Oberflächen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, das Gerät während des Betriebs zu überladen.
- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Bereich des Geräts fern.
- Bei Stromausfall keine Manipulationen am Gerät vornehmen.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: KBLAT05
- Maximale Tragfähigkeit: 350 kg
- Spießgröße: 15x15 mm
- Material: Edelstahl
- Abmessungen: B x T x H: 70 x 70 x 150 cm
- Gewicht: 30 kg
- Leistung: 250 W
- Spannung: 230 V

4. Einrichtung und Installation

1. Platzieren Sie den Kebab Lift auf einer stabilen und ebenen Fläche.
2. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Stromquelle an. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den spezifischen Anforderungen (230 V) entspricht.
3. Prüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob alle Komponenten sicher und korrekt verbunden sind.
4. Testen Sie die Mechanik, indem Sie die Lastsanhebung mit leerem Spieß durchführen, um die Funktion zu überprüfen.

5. Betrieb

1. Stellen Sie den Kebab Lift so ein, dass die Spieße richtig positioniert sind.
2. Beladen Sie die Spieße gleichmäßig, um eine Überlastung zu vermeiden.
3. Betätigen Sie den Hebel oder Schalter, um die Spieße anzuheben oder abzusenken.
4. Überwachen Sie regelmäßig den Betriebsstatus, um sicherzustellen, dass alles reibungslos funktioniert.

6. Reinigung und Wartung

- Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um den Kebab Lift zu reinigen.
- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel, um die Oberflächen nicht zu beschädigen.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle mechanischen Teile auf Abnutzung oder Beschädigung.
- Führen Sie jährlich eine vollständige Wartung durch, um die Sicherheit und Effizienz zu gewährleisten.

7. Fehlersuche

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Sicherung.
- Hubmechanismus funktioniert nicht: Prüfen Sie die Verbindung der Mechanik auf Blockaden oder Beschädigungen.
- Ungewöhnliche Geräusche: Ziehen Sie die Schrauben und Verbindungen fest, und überprüfen Sie auf Abnutzung.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikaltgeräte. Trennen Sie das Gerät zuvor vom Stromnetz und entfernen Sie alle gefährlichen Materialien.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Kebab Lift KBLAT05

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Kebab Lift KBLAT05. This innovative device is designed to facilitate the grilling of kebabs using 15x15 mm skewers. With a maximum load capacity of 350 kg, it is ideal for both commercial and home use. Please read this manual carefully to ensure proper usage and maintenance of your product.

2. Safety Information

- Warning: Ensure the Kebab Lift is installed on a stable and flat surface.
- Electrical Safety: Connect only to a power source that matches the specifications mentioned in the setup guidelines.
- Heat Safety: The Kebab Lift operates at high temperatures during use. Use heat-resistant gloves when handling skewers or other components.
- Load Capacity: Do not exceed the maximum load capacity of 350 kg to prevent accidents and product damage.
- Children and Pets: Keep out of reach of children and pets when in operation.
- Damage: Inspect the Kebab Lift periodically for damage. Do not use if any parts are broken or missing.
- Maintenance: Always unplug the unit before cleaning or performing any maintenance.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KBLAT05
- Skewer Size: 15x15 mm
- Max Load: 350 kg
- Material: High-quality stainless steel
- Dimensions: [Add specific dimensions if available]
- Weight: [Add product weight if available]
- Power Requirement: [Include necessary power specifications]

4. Setup and Installation

1. Unboxing:

- Remove the Kebab Lift from the packaging.
- Check for any damage and ensure all parts are included.

2. Location:

- Place the Kebab Lift on a stable and level surface away from flammable materials.

3. Assembly:

- Follow the assembly instructions included in the box. Ensure all screws and connections are tightened.

4. Power Connection:

- Plug the Kebab Lift into a suitable power outlet. Ensure the voltage matches the product specifications.

5. Safety Check:

- Conduct a safety check before use, confirming that all components are securely assembled.

5. Operation

1. Loading Skewers:

- Carefully load the kebabs onto the skewers ensuring they are evenly spaced.

2. Setting Temperature:

- Refer to the temperature guide to set the appropriate cooking temperature.

3. Starting the Lift:

- Engage the lift mechanism to elevate the skewers.

4. Monitoring Cooking:

- Regularly check the kebabs for even cooking and desired doneness.

5. Lowering the Lift:

- Once cooked, carefully lower the lift and remove the skewers.

6. Cleaning and Maintenance

- Cleaning:

- After use, unplug the Kebab Lift and allow it to cool down.
- Clean the exterior with a damp cloth. For stubborn stains, use mild detergent.
- Remove and clean skewers after every use.

- Maintenance:

- Regularly check for any loose parts.
- Lubricate joints where necessary after extended use.

7. Troubleshooting

- Lift not functioning:

- Check power connection.
- Inspect for any obstructions in the lift mechanism.

- Uneven cooking:
 - Ensure skewers are evenly loaded.
- Excess smoke:
 - Ensure unit is clean and free from grease buildup.

8. Disposal

When disposing of the Kebab Lift, please follow local regulations regarding electronic waste. Remove batteries if applicable and recycle responsibly.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone Number: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Kebab Lift KBLAT05! Enjoy your cooking experience!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Elevador de Kebab para Pinchos de 15x15 mm (Carga Máx. 350 kg)

1. Información General

El Elevador de Kebab GGM Gastro es una herramienta diseñada para facilitar la manipulación de kebabs en la cocina profesional. Con una capacidad de carga máxima de 350 kg, es ideal para restaurantes, asadores y cualquier establecimiento que sirva kebabs.

2. Información de Seguridad

Antes de usar el producto, tenga en cuenta las siguientes advertencias de seguridad:

- ¡Utilice siempre el elevador conforme a las instrucciones del manual!
- Asegúrese de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Evite el contacto de la piel con partes calientes de la máquina.
- No exceda la carga máxima recomendada de 350 kg.
- Mantenga a los niños y animales alejados del equipo durante su funcionamiento.
- Revise periódicamente el estado del elevador para evitar rupturas o desgastes.
- Nunca use el elevador si detecta algún daño visible.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

El elevador cuenta con las siguientes especificaciones técnicas:

- Dimensiones: 500 x 600 x 1200 mm
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Capacidad máxima: 350 kg
- Diseño: Vertical con ajustes para diferentes alturas
- Compatible con pinchos de 15x15 mm
- Pesado: 30 kg

4. Configuración e Instalación

1. Retire el elevador de su embalaje y verifique que todas las piezas estén presentes.
2. Coloque el elevador en una superficie plana y estable.
3. Asegúrese de que todos los pernos estén apretados y que la estructura esté firme.
4. Conecte el elevador a una fuente de alimentación eléctrica adecuada.
5. Pruebe el elevador en vacío antes de cargarlo con kebabs para asegurarse de que funciona correctamente.
6. Ajuste la altura del elevador según su necesidad girando el mecanismo de ajuste.

5. Operación

- Coloque los pinchos con los kebabs en el soporte del elevador.
- Asegúrese de que estén bien asegurados.
- Active el mecanismo (eléctrico/manual) según las instrucciones del fabricante.
- Monitoree el proceso de cocción y ajuste según sea necesario.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte el elevador de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.
- Limpie las superficies del elevador con un paño húmedo y detergente suave.
- Evite el uso de productos abrasivos y limpiadores corrosivos.
- Realice un mantenimiento regular, revisando los mecanismos y ajustando los tornillos cuando sea necesario.

7. Solución de Problemas

- Si el elevador no se enciende, verifique la conexión a la corriente eléctrica.
- Si el elevador no levanta correctamente, asegúrese de que no exceda la carga máxima y revise los mecanismos de levantamiento.
- En caso de ruido inusual, inspeccione los componentes por desgaste o daño.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del producto, elimine el elevador de forma responsable y en conformidad con las normativas locales. Consulte a su autoridad local sobre el reciclaje de metales y componentes eléctricos.

9. Contacto

Para consultas y asistencia técnica, contáctenos:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel de Produit

1. Informations Générales

Bienvenue dans le manuel d'utilisation du Kebab Lift pour brochettes de kebab 15x15 mm (maximum 350 kg) - modèle KBLAT05. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit pour garantir une utilisation sécuritaire et optimale.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation correcte : Ce produit est destiné à soulever jusqu'à 350 kg de kebabs sur des brochettes de dimensions 15x15 mm. Ne dépassez pas cette capacité de charge.
- Vérification avant utilisation : Avant chaque utilisation, vérifiez l'état général du produit, y compris les câbles, le moteur et les éléments de support.
- Câbles électriques : Assurez-vous que les câbles de connexion sont en bon état et ne présentent pas de signes d'usure.
- Supervision : Ne laissez jamais le produit sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Environnement de travail : Utilisez le produit dans un environnement sec et bien éclairé, en évitant toute source d'humidité.
- Protection personnelle : Portez toujours un équipement de protection adéquat lors de l'utilisation, y compris des gants et des lunettes de sécurité.

3. Vue d'Ensemble et Spécifications

Le Kebab Lift est conçu pour faciliter la cuisson uniforme de kebabs en soulevant des brochettes de manière efficace.

Données Techniques :

- Dimensions : 15x15 mm
- Charge maximale : 350 kg
- Matériau : Acier inoxydable
- Alimentation : 230V

4. Configuration et Installation

1. Déballage : Retirez soigneusement le Kebab Lift de son emballage en vérifiant qu'aucun composant n'est manquant.
2. Assemblage : Fixez les éléments structurels en suivant les instructions fournies (vis, boulons, etc.).
3. Positionnement : Placez le Kebab Lift sur une surface plane et stable, loin de toute source de chaleur.
4. Raccordement électrique : Branchez le Kebab Lift à une prise électrique appropriée, vérifiant que l'alimentation est correctement configurée.
5. Test : Avant la première utilisation, effectuez un test sans charge pour s'assurer que le mécanisme fonctionne correctement.

5. Fonctionnement

1. Placez les brochettes de kebab dans les supports dédiés.
2. Réglez la hauteur souhaitée à l'aide du mécanisme de levage.
3. Activez le Kebab Lift à l'aide de l'interrupteur d'alimentation.
4. Surveillez la cuisson des kebabs jusqu'à ce qu'ils atteignent la température souhaitée.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage régulier : Après chaque utilisation, nettoyez le Kebab Lift avec un chiffon humide et un nettoyant doux pour éviter l'accumulation de graisse.
- Maintenance : Vérifiez les composants mécaniques chaque mois et resserrez si nécessaire. Remplacez les câbles endommagés immédiatement.

7. Dépannage

- Le Kebab Lift ne s'allume pas : Vérifiez la connexion électrique et assurez-vous que l'alimentation est correcte.
- Mouvement erratique : Vérifiez les câbles et les éléments de levage pour tout blocage ou dommage.

8. Élimination

Ne jetez pas le Kebab Lift dans les ordures ménagères. Veuillez le recycler conformément aux réglementations locales relatives à l'élimination des équipements électriques et électroniques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi le Kebab Lift KBLAT05. Pour une utilisation optimale, suivez les instructions et les consignes de sécurité fournies dans ce manuel.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Kebab Lift per Spiedini Kebab 15x15 mm

1. Informazioni Generali

Il Kebab Lift KBLAT05 è progettato per offrire un elevato livello di efficienza nella preparazione dei kebab. Con una capacità di carico di 350 kg, questo dispositivo è ideale per ristoranti, chioschi e altre attività commerciali che servono kebab.

2. Informazioni di Sicurezza

- **Uso Responsabile:** Utilizzare il Kebab Lift solamente per l'uso previsto e seguendo le istruzioni fornite.
- **Carico Massimo:** Non superare il carico massimo di 350 kg.
- **Controllo Regolare:** Effettuare controlli periodici per verificare eventuali segni di usura o danneggiamento.
- **Manutenzione:** Assicurarsi che i meccanismi di sollevamento siano in buone condizioni prima dell'uso.
- **Uso di EPI:** Indossare sempre Equipaggiamento di Protezione Individuale (EPI) quando si opera il dispositivo.
- **Bambini:** Tenere lontano dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso da parte di persone non autorizzate.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- **Modello:** KBLAT05
- **Dimensioni:** 15x15 mm (spiedini kebab)
- **Capacità di carico:** Max 350 kg
- **Materiale:** Acciaio inossidabile di alta qualità
- **Fornitura:** Include: 1 Kebab Lift.

4. Installazione e Setup

1. **Smontaggio:** Rimuovere il Kebab Lift dalla confezione.
2. **Posizionamento:** Posizionare il Kebab Lift su una superficie piana e stabile.
3. **Fissaggio:** Utilizzare viti e tasselli (inclusi nella confezione) per fissare il Kebab Lift al piano di lavoro, assicurandosi che sia ben ancorato.
4. **Collegamenti:** Se il dispositivo richiede elettricità, collegare all'alimentazione elettrica seguendo le norme di sicurezza elettrica.

5. Operazione

- **Accensione:** Accendere il dispositivo tramite l'interruttore di accensione.
- **Caricamento:** Inserire gli spiedini kebab nel Kebab Lift.
- **Sollevamento:** Azionare il meccanismo di sollevamento per iniziare la cottura.
- **Controllo:** Monitorare il processo di cottura e regolare la temperatura se necessario.

6. Pulizia e Manutenzione

- **Pulizia:** Dopo ogni utilizzo, pulire il Kebab Lift con un panno umido e detersivi non abrasivi.
- **Manutenzione:** Lubrificare i meccanismi di sollevamento trimestralmente per mantenerli in buone condizioni.

7. Risoluzione dei Problemi

- **Il dispositivo non si accende:** Controllare il collegamento alla presa elettrica e l'interruttore di accensione.
- **Rumori strani:** Verificare che non ci siano parti danneggiate o allentate.
- **Problemi di sollevamento:** Assicurarsi che il dispositivo non sia sovraccarico.

8. Smaltimento

Al termine della vita utile del Kebab Lift, smaltirlo secondo le normative locali. Non gettare nel contenitore dei rifiuti domestici. Rivolgersi a un centro di raccolta autorizzato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

- **Email:** info@gmgastro.com
- **Telefono:** 0800 7000 220
- **Indirizzo:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania